

OPERATING MANUAL



MODEL:

- * Please Write down the model name.
- * Bitte Modellnamen aufschreiben.
- * Veuillez écrire le nom du modèle.
- * Anote el nombre de modelo.
- * Scrivere il nome del modello.
- * Καταγράψτε τον αριθμό μοντέλου.
- * Anote o nome do modelo.
- * Запишите название модели.
- * Lütfen model adını not ediniz.



PART No. 9373329596-02

OPERATING MANUAL

WIRELESS REMOTE CONTROLLER (for air conditioner)

Before using this product, read these instructions thoroughly and keep this manual for future reference.

BEDIENUNGSANLEITUNG

KABELLOSE FERNBEDIENUNG (für Klimaanlage)

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung für späteres Nachschlagen auf.

MODE D'EMPLOI

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL (pour climatiseur)

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Conservez ce manuel pour référence future.

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO (para acondicionador de aire)

Antes de utilizar el producto, lea estas instrucciones detenidamente y conserve este manual para consultarlo en el futuro.

MANUALE DI ISTRUZIONI

TELECOMANDO WIRELESS (per condizionatore)

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni e conservare il manuale per poterlo consultare il futuro.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ (για κλιματιστικό)

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο, ώστε να μπορείτε να ανατρέχετε σε αυτό στο μέλλον.

MANUAL DE FUNCIONAMENTO

CONTROLO REMOTO SEM FIOS (para aparelho de ar condicionado)

Antes de utilizar este produto, leia atentamente estas instruções e guarde este manual para referência futura.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

БЕСПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ ДУ (для кондиционера воздуха)

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраняйте его для использования в будущем.

KULLANIM KILAVUZU

KABLOSUZ UZAKTAN KUMANDA (klima için)

Bu ürünü kullanmadan önce verilen talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra tekrar faydalanmak üzere saklayın.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Русский

Türkçe

Contenus

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	1
2. PRÉPARATION	2
3. NOMENCLATURE DES COMPOSANTS.....	3
4. OPÉRATIONS DE BASE.....	5
5. RÉGLAGES DU FLUX D'AIR.....	5
5.1. Réglage de la vitesse du ventilateur	5
5.2. Réglage de direction du flux d'air	5
6. FONCTIONNEMENTS PAR MINUTERIE	5
6.1. Minuterie Marche ou minuterie Arrêt	5
6.2. Minuterie par Programmation.....	5
6.3. Minuterie de Mise en Veille	6
7. MODES ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	6
7.1. Mode Économie	6
7.2. Contrôle du ventilateur pour les économies d'énergie	6
8. AUTRES MODES DE FONCTIONNEMENT.....	6
8.1. Mode Chauffage 10 °C.....	6
9. RÉGLAGES AU MOMENT DE L'INSTALLATION.....	6
9.1. Réglage du code personnalisé de télécommande.....	6
10. RÉGLAGE DES FONCTIONS (Pour le personnel de service agréé uniquement).....	7

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour empêcher toute blessure ou dégâts matériels, lisez ce chapitre attentivement avant d'utiliser ce produit, et assurez-vous de vous conformer aux consignes de sécurité suivantes.

L'utilisation incorrecte due au non-respect des consignes de sécurité entraîne des blessures ou dommages classifiés comme suit :



AVERTISSEMENT

Cette indication signale un risque de mort ou de blessure grave.



ATTENTION

Cette indication signale un risque de blessure ou des dommages matériels.



Ce marquage indique une action qui est INTERDITE.



Ce marquage indique une action qui est OBLIGATOIRE.



AVERTISSEMENT



- Ce produit ne contient aucune pièce dont l'entretien est à charge de l'utilisateur. Contactez toujours service de maintenance agréé pour la réparation, de l'appareil.
Une manutention incorrecte pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
- En cas de dysfonctionnement (odeur de brûlé, etc.), mettez immédiatement le climatiseur hors tension, coupez l'alimentation électrique via le disjoncteur ou en débranchant la fiche d'alimentation. Puis contactez service de maintenance agréé.
- En cas d'orage ou tout autre signe annonçant la foudre, arrêtez le climatiseur via la télécommande, et évitez de toucher le climatiseur ou la source d'alimentation pour prévenir tout danger électrique.
- L'utilisation de cet appareil n'est pas prévue pour des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient supervisées ou formées par une personne responsable de leur sécurité. Veuillez vous assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.
- Jetez les matériaux d'emballage de manière adéquate. Déchirez et jetez les sacs d'emballage en plastique de sorte que les enfants ne puissent pas jouer avec. Les enfants qui jouent avec un sac en plastique d'origine risquent de suffoquer.



- N'utilisez pas de gaz inflammables à proximité de ce produit.
- N'utilisez pas l'appareil avec des mains mouillées.



ATTENTION



- Assurez-vous que tout l'équipement électronique se trouve à au moins de 1 m (40 po) de ce produit.
- Après une utilisation prolongée, vérifiez que le porte-télécommande est fermement fixé afin de vous assurer que l'appareil ne puisse pas tomber.
- N'installez pas le porte-télécommande près d'une cheminée ou d'un autre appareil de chauffage.
- N'exposez pas l'appareil directement à l'eau.
- Ne touchez pas les boutons avec des objets pointus.



2. PRÉPARATION



AVERTISSEMENT



- Assurez-vous d'empêcher les nourrissons et les enfants en bas âge d'avaler accidentellement les piles.



ATTENTION

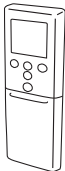


- En cas de contact avec la peau, les yeux ou la bouche du liquide s'écoulant des piles, rincez abondamment à l'eau et consultez votre médecin.
- Retirez immédiatement les piles déchargées et jetez-les conformément aux lois locales et aux règlements de votre région.



- N'essayez pas de recharger des piles sèches.
- N'utilisez pas des piles sèches qui ont été rechargées.

Vérifiez que les éléments suivants sont fournis.



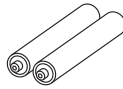
Télécommande



Porte-télécommande



Vis autotaraudeuses



Piles



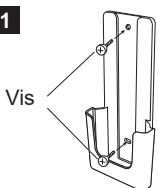
ATTENTION



- N'installez pas le porte-télécommande dans les conditions suivantes :
 - Tous les emplacements en plein soleil
 - Les emplacements affectés par la chaleur d'une poêle ou d'un chauffage

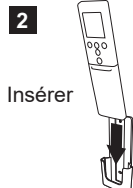
Installation du support de Télécommande

1



Vis

2



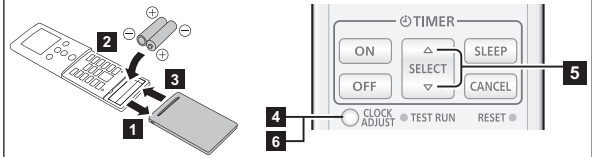
Insérer

3



Faire glisser vers le haut

Mise en place des piles et préparation de la télécommande (R03/LR03/AAA x 2)



1-3. Insérez les piles comme indiqué dans la figure ci-dessous.

4. Appuyez sur pour démarrer le réglage de l'horloge.

5. Appuyez sur **SELECT** () pour régler l'horloge. Appuyez sur les boutons pour modifier l'horloge par incrément d'une minute. Appuyez sur les boutons pour modifier l'horloge par incrément de 10 minutes.

* Une pression sur **TEMP.** () permet de modifier l'indicateur de l'heure d'une horloge 24 heures à une horloge 12 heures.

6. Pour terminer le réglage, appuyez sur .

REMARQUES :

- Utilisez uniquement le type de piles spécifié.
- N'utilisez pas différents types de piles et ne mélangez pas piles neuves et piles usagées.
- Les piles peuvent être utilisées pendant 1 an environ avec une utilisation ordinaire.
- Si la portée de la télécommande diminue sensiblement, remplacez les piles et appuyez sur **RESET** en suivant les indications en page 4.

3. NOMENCLATURE DES COMPOSANTS

* : Le réglage doit être effectué lorsque l'écran de réglage est affiché pour chaque fonction.

! : La touche n'est active que lorsque le climatiseur fonctionne.

Émetteur de signaux

Permet une communication correcte avec le récepteur de signaux de l'unité intérieure.

- La portée est d'environ 7 m.
- [▲] s'affiche une fois le signal transmis.
- L'unité intérieure émet un signal sonore à réception du signal. Si aucun bip n'est émis, appuyez une nouvelle fois sur la touche.

Affichage de la télécommande

Cette section affiche tous les témoins possibles afin d'en permettre la description. En fonctionnement réel, l'affichage est associé à l'utilisation des touches et ne montre que les témoins nécessaires pour chaque réglage.

Pour les opérations de base

..... Consultez la page 5.



Permet de lancer ou d'arrêter le fonctionnement du climatiseur.

MODE

Permet de modifier le mode de fonctionnement.

*!

TEMP.



Permet d'ajuster le réglage de température.

*!

Pour le mode Chauffage 10 °C

..... Consultez la page 6.



Permet d'activer le mode Chauffage 10 °C.

N'appuyez pas sur cette touche lors d'une utilisation normale.

Elle sert à démarrer le test de fonctionnement (pour utilisation par un technicien de service agréé uniquement).

REMARQUES : Si le test de fonctionnement démarre par inadvertance, appuyez sur [Power] pour terminer le test de fonctionnement.



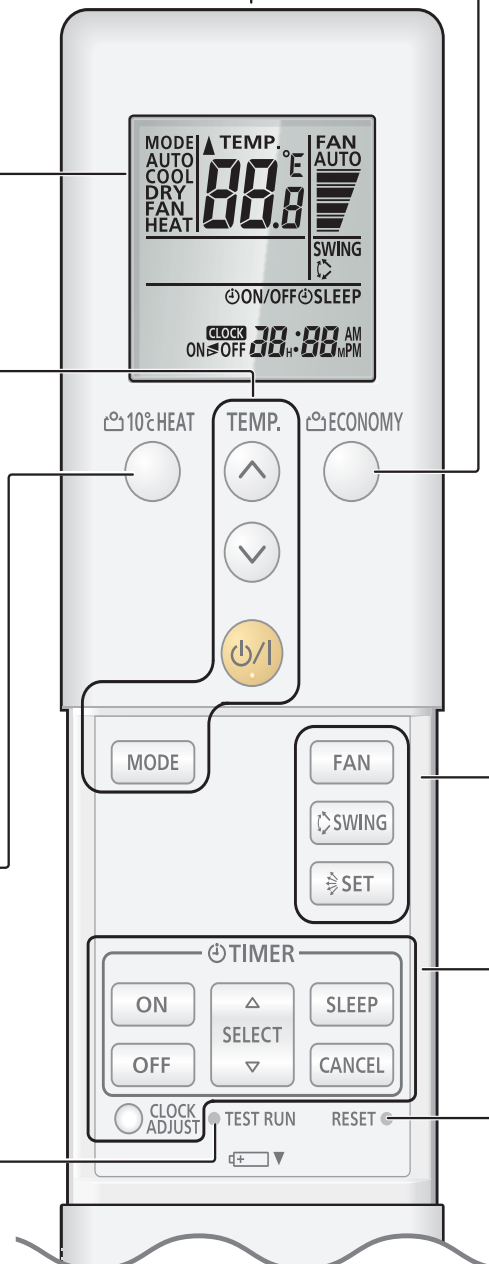
ATTENTION




- Pour éviter tout dysfonctionnement ou dommage de la télécommande :
 - Placez la télécommande à l'abri des rayons directs du soleil ou d'une chaleur excessive.
 - Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Des obstacles tels qu'un rideau ou une paroi entre la télécommande et l'unité intérieure peuvent affecter la transmission du signal.




- Ne donnez pas de chocs violents à la télécommande.
- Ne versez pas d'eau sur la télécommande.





Pour le mode ÉconomieConsultez la page 6.

 **ECONOMY** Permet d'activer ou de désactiver le mode Économie. |

Pour les réglages du flux d'air ... Consultez la page 5.

 **FAN** Commande la vitesse du ventilateur. *|


 **SWING** Permet de régler le mode Oscillation automatique. *|


 **SET** Permet de contrôler la direction du flux d'air vertical. |


**Pour les Fonctionnements par minuterie
.....Consultez la page 5.**


 **ON** Permet de régler la minuterie Marche. *

 **OFF** Permet de régler la minuterie Arrêt. *

 **SLEEP** Permet de régler la minuterie de Mise en Veille.


 **CANCEL** Permet de désactiver le réglage de la minuterie.

 **SELECT** Permet d'ajuster la valeur des réglages de l'horloge ou de la minuterie.

 **CLOCK ADJUST** Permet de commencer le réglage de l'horloge.

* Si vous réglez à la fois la minuterie Marche et la minuterie Arrêt, elles vont fonctionner dans l'ordre de l'heure configurée.

Après avoir remplacé les piles

RESET  Appuyez sur cette touche comme indiqué dans la figure suivante. Utilisez la pointe d'un stylo bille ou un autre objet de petite taille.



4. OPÉRATIONS DE BASE

3 étapes pour lancer le fonctionnement

1. Appuyez sur lancer ou arrêter le fonctionnement.
2. Appuyez sur **MODE** pour sélectionner le mode de fonctionnement.

Le mode de fonctionnement se change comme suit.



3. Appuyez sur **TEMP.** pour régler la température souhaitée.

La température change par incréments de 0,5 °C.

Plage de configuration de la température	
Auto/Refroidissement/Déshumidification	18,0 - 30,0 °C
Chauffage	16,0 - 30,0 °C

REMARQUES :

- En mode Refroidissement ou Déshumidification, réglez la température sur une valeur inférieure à la température actuelle de la pièce.
- En mode Chauffage,
 - réglez la température sur une valeur supérieure à la température actuelle de la pièce.
 - au début du fonctionnement, le ventilateur de l'unité intérieure tourne à très faible vitesse pendant 3 à 5 minutes.
 - le dégivrage automatique prend la priorité sur le mode Chauffage chaque fois que cela est nécessaire.
- En mode Ventilateur, la commande de température n'est pas disponible.

Changement d'unité de température

1. Appuyez sur jusqu'à ce que l'horloge s'affiche.
2. Appuyez sur **TEMP.** pendant plus de 5 secondes. L'unité de température actuellement sélectionnée s'affichera. (Configuration d'usine : °C)
3. Appuyez sur **TEMP.** pour changer l'unité de température. (°C ↔ °F)
4. Appuyez sur pour terminer le réglage. Si vous n'appuyez pas sur la touche pendant 30 secondes, l'unité de température affichée sera conservée.

5. RÉGLAGES DU FLUX D'AIR

5.1. Réglage de la vitesse du ventilateur

- ☞ Appuyez sur **FAN** pour contrôler la vitesse du ventilateur.

La vitesse du ventilateur change comme suit.



(Auto) (Fort) (Moy) (Bas) (Silencieux)

Lorsque **AUTO** est sélectionné, la vitesse du ventilateur dépend des conditions d'utilisation.

5.2. Réglage de direction du flux d'air

Pour des détails sur les plages du flux d'air, consultez le mode d'emploi du climatiseur.

Réglage de la direction verticale du flux d'air

- ☞ Appuyez sur **SET** pour régler la direction du flux d'air vertical.

Réglage du mode Oscillation

- ☞ Appuyez sur **SWING** pour lancer ou arrêter le mode Oscillation.

REMARQUES :

- Le mode Oscillation peut s'arrêter temporairement lorsque le ventilateur de l'unité intérieure tourne à très faible vitesse ou est à l'arrêt.

6. FONCTIONNEMENTS PAR MINUTERIE

REMARQUES : Lorsque l'indicateur sur l'unité intérieure clignote, réglez à nouveau l'horloge et la minuterie. Ce clignotement indique que l'horloge interne connaît une défaillance à cause d'une coupure de courant.

6.1. Minuterie Marche ou minuterie Arrêt

La minuterie Marche lance le fonctionnement à l'heure que vous souhaitez. La minuterie Arrêt arrête le fonctionnement à l'heure que vous souhaitez.

1. Lorsque vous utilisez la minuterie Marche, appuyez sur **ON**. Lorsque vous utilisez la minuterie Arrêt, appuyez sur **OFF**.
2. Appuyez sur **SELECT** régler la minuterie Marche ou la minuterie Arrêt.
 - Pression courte sur le bouton : L'heure change par incrément de +5/-5 minutes.
 - Pression longue sur le bouton : L'heure change par incrément de +10/-10 minutes.

- Pour désactiver la minuterie Marche/Arrêt, appuyez sur **CANCEL** pendant que ON/OFF est indiqué sur l'affichage de la télécommande. L'indicateur disparaîtra.

REMARQUES : Si vous réglez la minuterie de Mise en Veille après le réglage de la minuterie Marche ou de la minuterie Arrêt, la minuterie Marche ou la minuterie Arrêt sera annulée.

6.2. Minuterie par Programmation

La Minuterie par Programmation fonctionne comme la combinaison de la minuterie Marche et de la minuterie Arrêt.

1. Réglez la minuterie Marche ou la minuterie Arrêt. (Reportez-vous à « 6.1. Minuterie Marche ou minuterie Arrêt ». Le réglage de la minuterie change la minuterie à programmation automatiquement.

La minuterie dont l'heure de réglage est plus proche de l'heure actuelle, fonctionne en premier.

L'ordre du fonctionnement par minuterie est affiché comme suit :

Minuterie	Indicateur sur l'affichage de la télécommande
Minuterie Marche→Arrêt.	ON▷OFF
Minuterie Arrêt→Marche	ON◀OFF

REMARQUES :

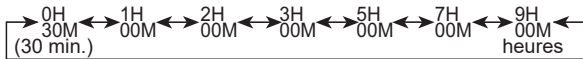
- Vous pouvez configurer la minuterie à Programmation uniquement pour une période de 24 heures.
- Si vous réglez la Minuterie de mise en veille après le réglage de la Minuterie à programmation, cette dernière est annulée.

6.3. Minuterie de Mise en Veille

La minuterie de mise en veille vous aide à dormir confortablement en modérant le fonctionnement du climatiseur progressivement.

1. Appuyez sur **[SLEEP]**.
2. Appuyez sur **[SELECT]** ($\triangle \nabla$) pour configurer l'heure jusqu'à ce que l'opération s'arrête.

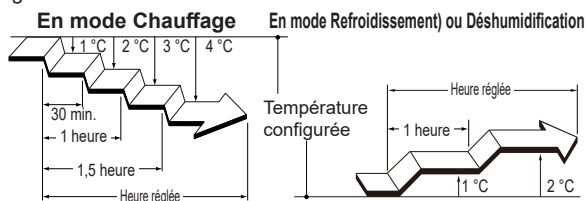
À chaque pression sur le bouton, l'heure change comme suit :



REMARQUES : Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 secondes, l'affichage de la télécommande revient à l'écran de veille.

- Le réglage de l'heure est conservé même si la Minuterie de Mise en Veille est terminée. Pour répéter la Minuterie de Mise en Veille, appuyez sur **[SLEEP]** lorsque l'indicateur SLEEP n'est pas affiché sur l'affichage de la télécommande.
- Pour désactiver la minuterie de mise en veille, appuyez sur **[CANCEL]** pendant que SLEEP est indiqué sur l'affichage de la télécommande. L'indicateur disparaîtra.

Pendant le fonctionnement de la minuterie de Mise en Veille, la température de réglage change comme indiqué dans la figure suivante.



Une fois le temps défini écoulé, le climatiseur s'éteint complètement.

REMARQUES : Si vous réglez la minuterie Marche ou la minuterie Arrêt après la minuterie de mise en veille, cette dernière sera annulée.

7. MODES ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

7.1. Mode Économie

Il permet d'économiser davantage d'électricité que les autres modes de fonctionnement en changeant la température configurée sur un réglage modéré.

- ☞ Appuyez sur **[ECONOMY]** pour activer/désactiver le mode Économie.

L'indicateur ECONOMY sur l'unité intérieure s'allumera.

Mode de fonctionnement	Température de la pièce
Refroidissement/ Déshumidification	Quelques degrés de plus que la température configurée
Chauffage	Quelques degrés de moins que la température configurée

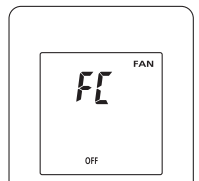
REMARQUES :

- En mode Refroidissement, Chauffage ou Déshumidification, ce mode utilise une puissance maximum d'environ 70% de celle des modes usuels.
- Ce mode n'est pas utilisable lorsque le contrôle de la température s'effectue en mode Auto.

7.2. Contrôle du ventilateur pour les économies d'énergie

En mode Refroidissement ou Déshumidification, lorsque la température ambiante atteint la température configurée, le ventilateur de l'unité intérieure tourne de façon intermittente pour économiser de l'énergie.

Pour modifier le réglage, utilisez les étapes suivantes :



1. Appuyez sur **[FAN]** jusqu'à ce que l'horloge s'affiche sur l'affichage de la télécommande.
2. Appuyez sur **[FAN]** pendant plus de 5 secondes. L'état de la commande du ventilateur (FL) actuel s'affiche.
3. Appuyez sur **[TEMP]** ($\triangle \nabla$) pour commuter entre ON (marche) ou OFF (arrêt).
4. Appuyez sur **[FAN]** pour envoyer le réglage vers l'unité intérieure. L'affichage retourne à l'écran d'origine.

REMARQUES : Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 secondes après l'affichage de FL , FL s'éteindra. Dans ce cas, recommencez le réglage à partir de l'étape 2.

8. AUTRES MODES DE FONCTIONNEMENT

8.1. Mode Chauffage 10 °C

Le mode Chauffage 10 °C maintient la température ambiante à 10 °C pour éviter que la température ambiante ne baisse trop.

- ☞ Appuyez sur HEAT pour activer le mode Chauffage 10 °C.

L'unité émet un signal sonore court et l'indicateur HEAT sur l'unité intérieure s'allume.

- ☞ Appuyez sur **[OFF]** pour éteindre le climatiseur. L'indicateur HEAT s'éteint.

REMARQUES :

- Durant le mode Chauffage 10 °C, seul **[SET]** est valide.
- Ce mode ne démarre pas si la température ambiante est trop élevée.

9. RÉGLAGES AU MOMENT DE L'INSTALLATION

9.1. Réglage du code personnalisé de télécommande

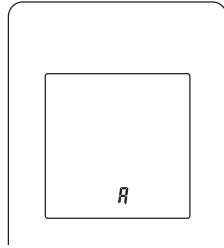
En réglant le code personnalisé de l'unité intérieure et de la télécommande, vous pouvez spécifier le climatiseur qui contrôle la télécommande.

Lorsque deux climatiseurs ou plus se trouvent dans la pièce et que vous souhaitez les utiliser séparément, réglez le code personnalisé (4 sélections possibles).

REMARQUES : Si les codes personnalisés de l'unité intérieure et de la télécommande sont différents, l'unité intérieure ne peut pas recevoir de signal de la télécommande.

Comment sélectionner le code personnalisé de la télécommande

- Appuyez sur **(ON)** jusqu'à ce que l'horloge s'affiche sur l'affichage de la télécommande.
- Appuyez sur **(MODE)** pendant plus de 5 secondes.
Le code personnalisé de la télécommande sera affiché (initialement réglé sur A).
- Appuyez sur **(TEMP)** (☺☺) pour modifier le code personnalisé entre A↔B↔C↔D.
* Faites correspondre le code personnalisé sur l'écran au code personnalisé du climatiseur.
- Appuyez une nouvelle fois sur **(MODE)**.
Le code personnalisé sera configuré.
L'affichage retournera à l'affichage de l'horloge.



- Pour modifier le code personnalisé du climatiseur, contactez un technicien de service agréé (initialement réglé sur A).
- Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 30 secondes qui suivent l'affichage du code personnalisé, l'affichage revient à l'affichage de l'horloge initial. Dans ce cas, recommencez le réglage à partir de l'étape 2.
- Selon la télécommande, le code personnalisé peut revenir à A lorsque les piles sont remplacées. En pareil cas, réinitialisez le code personnalisé si nécessaire. Si vous ignorez le code personnalisé du climatiseur, essayez chacun des codes personnalisés jusqu'à ce que vous trouviez celui permettant de faire fonctionner le climatiseur.

10. RÉGLAGE DES FONCTIONS (Pour le personnel de service agréé uniquement)

Effectuez le réglage des fonctions selon les conditions d'installation à l'aide de la télécommande.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que les travaux de câblage de l'unité extérieure sont terminés.

Assurez-vous que le couvercle du boîtier électrique de l'unité extérieure est installé.

- Cette procédure permet de passer aux réglages des fonctions utilisées pour contrôler l'unité intérieure selon les conditions d'installation. Des réglages incorrects peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'unité intérieure.
- Une fois l'appareil sous tension, effectuez le réglage des fonctions selon les conditions d'installation à l'aide de la télécommande.
- Les réglages peuvent être sélectionnés parmi les deux options suivantes : numéro de fonction et valeur de paramètre.
- Les réglages ne seront pas modifiés si des nombres ou des valeurs de réglage invalides sont sélectionnées.
- Consultez le manuel d'installation fourni avec la télécommande lorsque la télécommande filaire est utilisée.

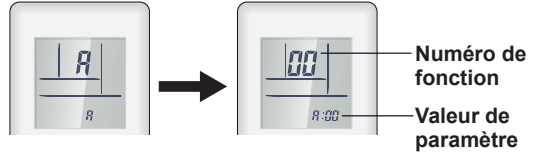
6-1. Passer en mode de réglage des fonctions

Tout en appuyant sur **ECONOMY** et **(TEMP)** (☺) simultanément, appuyez sur **RESET** pour passer en mode de réglage des fonctions. Appuyez sur **HEAT**.

6-2. Sélection du numéro de fonction et la valeur de paramètre

- Appuyez sur **(TEMP)** (☺☺) pour sélectionner le numéro de fonction. (Appuyez sur **HEAT** pour commuter entre les chiffres de droite et de gauche.)
- Appuyez sur **ECONOMY** pour procéder à la valeur de paramètre. (Appuyez une nouvelle fois sur **ECONOMY** pour retourner à la sélection du numéro de fonction.)

- Appuyez sur **(TEMP)** (☺☺) pour sélectionner la valeur de paramètre. (Appuyez sur **HEAT** pour commuter entre les chiffres de droite et de gauche.)
- Appuyez une fois sur **(MODE)** pour transmettre les informations du réglage des fonctions. Veuillez confirmer le signal sonore.
- Appuyez une fois sur **(ON)** pour fixer le réglage des fonctions. Veuillez confirmer le signal sonore.
- Appuyez sur **RESET** pour annuler le mode de réglage des fonctions.
- Après avoir terminé le réglage des fonctions, assurez-vous de couper le courant, puis de le rétablir.



⚠ ATTENTION

Après avoir coupé le courant, patientez 30 secondes ou plus avant de le rétablir. Le réglage des fonctions ne devient actif que si le courant est coupé puis rétabli.

Témoin Filtre

Sélectionnez les intervalles appropriés pour afficher le témoin filtre sur l'unité intérieure selon la quantité de poussière estimée dans l'air de la pièce.

Si l'indication n'est pas requise, sélectionnez « Aucune indication » (03).
(♦... Réglage d'usine)

Numéro de fonction	Valeur de paramètre	Description du paramètre
11	00	Standard (2 500 heures)
	01	Intervalle long (4 400 heures)
	02	Intervalle court (1 250 heures)
	03	Aucune indication

Hauteur du plafond

Sélectionnez la hauteur du plafond appropriée selon le lieu d'installation.

(♦... Réglage d'usine)

Numéro de fonction	Valeur de paramètre	Description du paramètre
20	00	Standard (3,2 m)
	01	Plafond élevé (4,2 m)
	02	Plafond bas (2,7 m)

Les valeurs de hauteur du plafond sont pour les sorties à 4 voies. Ne modifiez pas ce réglage en mode de sortie à 3 voies.

Direction des sorties

Sélectionnez le nombre approprié de directions des sorties selon les conditions d'installation.

(♦... Réglage d'usine)

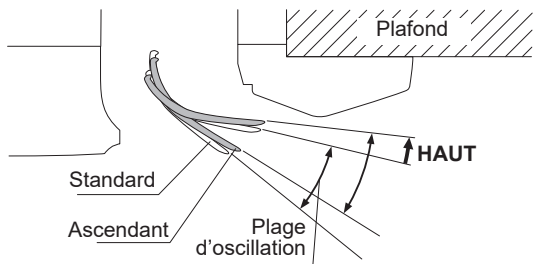
Numéro de fonction	Valeur de paramètre	Description du paramètre
22	00	4 voies
	01	3 voies

Plage d'ajustement de la direction du flux vertical

Pour éviter les courants d'air, changez le réglage sur « Ascendant » (01). Notez que dans certaines conditions d'utilisation, le flux d'air peut salir le plafond. En pareil cas, l'utilisation du « Kit d'espacement de panneau » facultatif est recommandée.

(♦... Réglage d'usine)

Numéro de fonction	Valeur de paramètre	Description du paramètre
23	00	Standard
	01	Ascendant



Section transversale de la sortie

Contrôle de température ambiante pour capteur d'unité intérieure

Selon l'environnement d'installation, il peut être nécessaire de corriger le capteur de température ambiante.

Sélectionnez le réglage de commande approprié selon l'environnement d'installation.

Les valeurs de correction de température montre la différence avec le paramètre standard « 00 » (valeur recommandée par le fabricant).

(◆... Réglage d'usine)

Numéro de fonction		Valeur de paramètre	Description du paramètre	
30 (Pour le refroidissement)	31 (Pour le chauffage)	00	Réglage normal	Plus de refroidissement moins de chauffage
		01	Aucune correction 0,0 °C (0 °F)	
		02	-0,5 °C (-1 °F)	
		03	-1,0 °C (-2 °F)	
		04	-1,5 °C (-3 °F)	
		05	-2,0 °C (-4 °F)	
		06	-2,5 °C (-5 °F)	
		07	-3,0 °C (-6 °F)	
		08	-3,5 °C (-7 °F)	
		09	-4,0 °C (-8 °F)	
		10	+0,5 °C (+1 °F)	Moins de refroidissement plus de chauffage
		11	+1,0 °C (+2 °F)	
		12	+1,5 °C (+3 °F)	
		13	+2,0 °C (+4 °F)	
		14	+2,5 °C (+5 °F)	
		15	+3,0 °C (+6 °F)	
		16	+3,5 °C (+7 °F)	
17	+4,0 °C (+8 °F)			

Redémarrage automatique

Activez ou désactivez le redémarrage automatique après une coupure de courant.

(◆... Réglage d'usine)

Numéro de fonction	Valeur de paramètre	Description du paramètre
40	00	Activer
	01	Désactiver

* Le redémarrage automatique est une fonction d'urgence pour une panne de courant, etc. Ne tentez pas d'utiliser cette fonction dans un fonctionnement normal. Veillez à utiliser l'unité avec la télécommande ou un dispositif externe.

Code personnalisé de télécommande

(Uniquement pour télécommande sans fil)

Il est possible de modifier le code personnalisé de l'unité intérieure.

Sélectionnez le code personnalisé approprié.

(◆... Réglage d'usine)

Numéro de fonction	Valeur de paramètre	Description du paramètre
44	00	A
	01	B
	02	C
	03	D

Commande d'entrée externe

Il est possible de sélectionner le mode « Opération/Stop » ou le mode « Arrêt Forcé ».

(◆... Réglage d'usine)

Numéro de fonction	Valeur de paramètre	Description du paramètre
46	00	Mode Opération/Stop 1
	01	(Paramétrage interdit)
	02	Mode Arrêt forcé
	03	Mode Opération/Stop 2

Commande du ventilateur de l'unité intérieure pour les économies d'énergie lors du refroidissement

Active ou désactive la fonction d'économie d'énergie en contrôlant la rotation du ventilateur de l'unité intérieure lorsque l'unité extérieure est arrêtée en mode de refroidissement.

(◆... Réglage d'usine)

Numéro de fonction	Valeur de paramètre	Description du paramètre
49	00	Désactiver
	01	Activer
	02	Télécommande

00 : Lorsque l'unité extérieure est arrêtée, le ventilateur de l'unité intérieure fonctionne en continu selon le réglage sur la télécommande.

01 : Lorsque l'unité extérieure est arrêtée, le ventilateur de l'unité intérieure fonctionne de façon intermittente à très petite vitesse.

02 : Active ou désactive cette fonction par réglage de la télécommande.

*Lors de l'utilisation d'une télécommande à 3 fils, le réglage ne peut pas être effectué en utilisant la télécommande. Réglez sur « 00 » ou « 01 ».

Commutation de fonctions pour une borne de sortie externe

Les fonctions de la borne de sortie externe peuvent être commutées.

(◆... Réglage d'usine)

Numéro de fonction	Valeur de paramètre	Description du paramètre
60	00	État de l'opération
	09	État d'erreur
	10	État de fonctionnement du ventilateur de l'unité intérieure
	11	Chauffage externe

Enregistrement de paramètre

• Enregistrez tous les changements des paramètres dans le tableau suivant.

Numéro de fonction	Réglage	Valeur de paramètre
11	Témoin Filtre	
20	Hauteur du plafond	
22	Direction des sorties	
23	Plage d'ajustement de la direction du flux vertical	
30	Contrôle de température ambiante pour capteur d'unité intérieure	Refroidissement
31		Chauffage
40	Redémarrage automatique	
44	Code personnalisé de télécommande	
46	Commande d'entrée externe	
49	Commande du ventilateur de l'unité intérieure pour les économies d'énergie lors du refroidissement	
60	Commutation de fonctions pour une borne de sortie externe	

Après avoir terminé le réglage des fonctions, assurez-vous de couper le courant, puis de le rétablir.